

Gerb. ....,

Aš dirbu „Cafcass“ ir mano vardas yra .....

Kartais šeimos turi problemų, kurių negali išspręsti pačios. „Cafcass“ darbuotojai padeda suaugusiems asmenims ir šeimų teismams nuspręsti, kas yra geriausia jauniems žmonėms bei užtikrinti jų saugumą.

Jei turite galimybę naudotis kompiuteriu, apsilankykite mūsų svetainėje [www.cafcass.gov.uk](http://www.cafcass.gov.uk) ir sužinokite daugiau apie mūsų veiklą. Kitoje šio laiško pusėje taip pat išsamiau aprašyta, kaip „Cafcass“ padeda vaikams ir jauniems žmonėms.

Jei norite išsakyti savo nuomonę apie „Cafcass“ ar mūsų vykdomus darbus, susijusius su jumis ir jūsų šeima, galite apie tai pasikalbėti su manimi ar mano vadovu arba atsiųsti elektroninį laišką adresu [customerfeedback@cafcass.gsi.gov.uk](mailto:customerfeedback@cafcass.gsi.gov.uk).

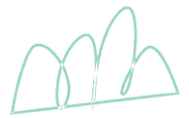
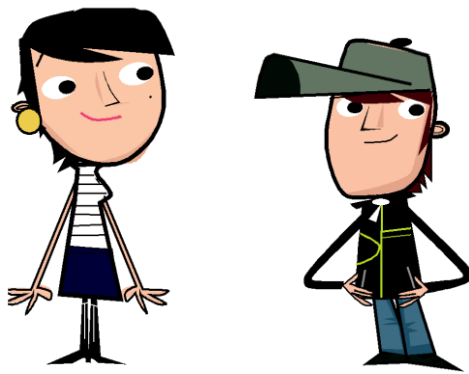
Jei jums skubiai reikalinga pagalba ar norite pakalbėti su kuo nors, skambinkite nemokamos vaikų linijos telefonu **0800 1111**.

Aš greitai su jumis susisieksiu, kad galėčiau sužinoti, kaip sekasi bei kokie yra jūsų pageidavimai ir jausmai.

Su pagarba

„Cafcass“ vaiko globos atstovas





## Jūsų saugumas

Kartais šeimos turi problemų, kurių pačios negali išspręsti, o tokie žmonės, kaip jūsų šeimos nariai, draugai ar socialiniai darbuotojai gali būti susirūpinę dėl jūsų saugumo ir savijautos. Jie nori būti tikri, kad jūs turite gyvenamą vietą, kur esate saugūs ir prižiūrėti.

Siekdami bandyti pagerinti situaciją, jie gali kreiptis pagalbos į teisėją šeimos teisme. Šeimos teismas labai skiriasi nuo baudžiamojo teismo, į kurį žmonės patenka padarę kažką negero. Šeimos teismo teisėjas išklauso, ką kiekvienas turi pasakyti, ir jų darbas yra priimti didelius ir svarbius sprendimus dėl jūsų ir jūsų šeimos. Atminkite: tai vyksta ne dėl jūsų kaltės.

Kadangi jauni žmonės paprastai nedalyvauja teisme, svarbu, kad ten būtų asmuo, kuris papasakotų teisėjui apie jūsų požiūrį ir jausmus. Jums gali padėti „Cafcass“ vaiko globos atstovas. Vaiko globos atstovas labai skiriasi nuo socialinio darbuotojo; jo darbas yra atstovauti jums teisme. Galite pakalbėti su savo vaikų globos atstovu apie tai, ko norėtumėte, kad įvyktų, o jie būtinai perduos šeimos teismui, ką norite pasakyti.

### Vaiko globos atstovas gali padėti tokiais būdais:

- dirbdamas su kitais asmenimis, pvz., jūsų socialiniu darbuotoju, kad užtikrintų jūsų saugumą ir gerą priežiūrą;
- kalbėdamas su jumis, kad galėtų sužinoti, ką galvojate apie susidariusią situaciją ir kaip jaučiatės;
- kalbėdamas su kitais žmonėmis, kuriems rūpите, pvz., tėvais ir globėjais, šeima, socialiniu darbuotoju, o kartais ir su kitais asmenimis, pvz., jūsų mokytoju;
- pranešdamas teisėjui apie jūsų norus ir jausmus ir kas, jų nuomone, būtų geriausia jums;
- bandydamas pagerinti jums gyvenimą.

Jums paskirtas vaiko globos atstovas parašys ataskaitą, kurioje išdėstys tai, ką pasakėte jį ir žmonės, kuriems jūs rūpите. Joje bus viskas apie jus: jūsų poreikiai, norai ir jausmai, kodėl vietos institucija nerimauja dėl jūsų ir kas, jų manymu, būtų geriausia jums. Ataskaita bus parodyta kitiems susijusiems asmenims, įskaitant jūsų tėvus ar globėjus. Jei dėl to nerimaujate, būtinai praneškite vaiko globos atstovui, kad jis galėtų padėti. Viso proceso metu galite pasisakyti, tačiau niekas neturi daryti jums spaudimo. Teisėjas atidžiai išklausys, ką kiekvienas turi pasakyti, taip pat ir jūsų nuomonę, o po to priims sprendimą, kas geriausiai jums tiktų. Po susitikimo teisme vaiko globos atstovas pasirūpins, kad kas nors išaiškintų jums teismo sprendimą ir jo pasekmes.